

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號二九第卷三十三第紙聞新) Wednesday 16 June 1971 (Vol. 33 No. 52 Page 1)

報費價目表	
零售每份	一毛五
每月	四元五角
每季	十三元五角
半年	二十六元
全年	五十二元

(郵寄或派到)
一律每月二元五角



約紐時報與政府雙方對庭抗辯 美法庭暫制止 刊載越戰秘件

【紐約十六日加拿大社電】紐約時報現遭聯邦法官的禁令，暫時停止刊載美國國防部研究越戰秘件文件的資料。但該報在社論中抨擊美國檢察總長約翰納斯對此種禁令的行動，為空前所未見的例子。納斯及其主管的司法部昨日在中央法庭獲得得暫時禁止的命，阻止紐約時報刊載越戰秘件。該文件長達七千頁，約二百五十萬字，分四卷，約二千五百萬字。紐約時報曾發表三卷，乃按照法律程序請求法庭下令制止。紐約時報稱：該報相信檢察總長此舉非憲法的制止刊載新聞行動，將循法律途徑繼續鬥爭。

【華盛頓十六日電】聯邦法官昨日在紐約聯邦法院對紐約時報與美國政府之間的訴訟作出裁決，暫時禁止該報刊載越戰秘件。法官表示，政府有權保護國防機密，而該報的報導可能損害國家安全。然而，該報辯稱，其報導是基於公眾的知情權，且其內容並非真正的機密。雙方均表示將繼續法律訴訟。

【華盛頓十六日電】美國聯邦法官昨日在紐約聯邦法院對紐約時報與美國政府之間的訴訟作出裁決，暫時禁止該報刊載越戰秘件。法官表示，政府有權保護國防機密，而該報的報導可能損害國家安全。然而，該報辯稱，其報導是基於公眾的知情權，且其內容並非真正的機密。雙方均表示將繼續法律訴訟。

【華盛頓十六日電】美國聯邦法官昨日在紐約聯邦法院對紐約時報與美國政府之間的訴訟作出裁決，暫時禁止該報刊載越戰秘件。法官表示，政府有權保護國防機密，而該報的報導可能損害國家安全。然而，該報辯稱，其報導是基於公眾的知情權，且其內容並非真正的機密。雙方均表示將繼續法律訴訟。

【華盛頓十六日電】美國聯邦法官昨日在紐約聯邦法院對紐約時報與美國政府之間的訴訟作出裁決，暫時禁止該報刊載越戰秘件。法官表示，政府有權保護國防機密，而該報的報導可能損害國家安全。然而，該報辯稱，其報導是基於公眾的知情權，且其內容並非真正的機密。雙方均表示將繼續法律訴訟。

沙皮解釋加國代表 奔走華盛頓與河內

【渥太華十六日電】加外長沙皮昨日在國會發表談話，解釋加國代表團在華盛頓與河內之間奔走的原因。他表示，加國政府希望通過外交途徑解決越南問題，並呼籲雙方停止敵對行動。沙皮強調，加國將繼續致力於維護東南亞地區的和平與穩定。

美運東巴難民往內陸

【加爾各答十六日電】蘇聯與美國運送難民往內陸地區，以避開海峽地區的緊張局勢。據悉，已有數千名難民被成功運送到內陸地區，並得到妥善安置。此舉得到了國際社會的廣泛讚揚。

台灣贈印霍亂疫苗 並與澳簽小麥合約

【坎伯拉路透社電】據澳洲太陽報報導，澳洲小麥委員會已與台灣政府簽訂一項為期五年的小麥供應合約。此外，台灣政府還向澳洲贈送了霍亂疫苗，以加強兩國之間的友好關係。

澳洲九胞胎胎兒 僅剩兩名生

【澳洲雪梨路透社電】坎伯拉人布羅里於週日產下九胞胎，其中僅有四名生還。這起罕見的醫學事件引起了全球媒體的廣泛關注。醫學專家表示，九胞胎的存活率極低，此次能僅剩兩名生還，實屬奇蹟。

中央與古壁省意見分歧將難以達成協議 憲法會議今午閉幕

【渥太華十六日電】加拿大憲法會議今日下午閉幕，但中央與古壁省之間的意見分歧依然嚴重。會議未能就古壁省提出的各項要求達成協議，雙方均表示將繼續尋求解決辦法。會議的閉幕標誌著這一重要政治事件的暫時告一段落。

盼政府向台灣道歉

【渥太華十六日電】加拿大國會議員昨日在國會提出動議，要求政府向台灣道歉。議員表示，政府在處理台灣問題上存在嚴重失誤，給台灣人民帶來了巨大的傷害。政府方面則表示，將認真對待議員的建議，並尋求妥善的解決方案。

七名主婦公路示威 車輛排成龍三英里

【雲訊】七名受雇而憤怒的家庭主婦於週一上午在四零一號高速公路與四零二號高速公路交界處，排成一列車輛示威。她們抗議政府削減福利金，並要求政府增加對社會福利的投入。示威活動導致該路段交通嚴重受阻。

三名華人發生車禍 一人喪生兩人受傷

【北京華訊】三名華人在北京發生車禍，其中一人喪生，兩人受傷。據悉，事故發生在繁忙的街道，由於司機疏忽導致。警方正在調查事故原因，並對相關人員進行了處罰。

兩青年用小刀行劫 掠去餐室現款千餘

【北京華訊】兩名青年在北京某餐室用小刀行劫，掠去現款千餘元。警方接報後迅速趕到現場，將兩名嫌犯抓獲。目前，兩名嫌犯已被移送司法機關處理。

信託公司失名貴鑽戒 車公司失名貴鑽戒

【雲訊】本報非牟利與商品信託公司上週六被盜竊，損失名貴鑽戒九百五十元。此外，某車公司也失竊名貴鑽戒。警方正在全力追緝嫌犯，並呼籲公眾提供線索。

都城空姐夫婦參加 本省百年飛行競賽

【都明加訊】都明加空姐夫婦參加本省百年飛行競賽。他們在比賽中展現了精湛的飛行技術，贏得了觀眾的熱烈掌聲。此次比賽旨在紀念本省航空事業的發展，並提高飛行員的技術水平。

警在公馬屋頂捕兩賊

【訊】金剛湖入埠市中心區一間公馬屋頂，被警方發現，兩名賊徒正在屋頂上。警方迅速趕到現場，將兩名賊徒抓獲。目前，兩名賊徒已被移送司法機關處理。

綜合新聞
準備組成龐大集團
建築台港地底火車

達雲戲院
六月十九日(星期六)

雲高華一華新書

Ltd. Insurance
-5284 實事實業燕梳有限公司

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD
165 E. Pender St. Vancouver B.C.
電話 MU 4-1028

特價推銷
中國冰蝦
16 | 20
21 | 25
卅磅每箱四十九元五毛

新發菜綠豆 壹百磅式十七元
超等味精 五十磅二十七元
南華炸麵 壹百磅四十五元
炊炸蛋麵 壹百磅四十五元
(特價期限六月底止)

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

梁祺
LRONG KEE
830 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話: 254-1203
(承接土木大小工程)

倚天屠龍記
金庸著
第十五回
狂風海嘯

已身子凌空，一落下去，腳底便是萬丈洪濤，自忙中右手一勾，抓住了張素素的手腕。當時心中唯有一念：「和她一齊死在大海之中，不可分離。」他左手抓住張素素手腕，右手已拔了一根繩索，只見身子忽地向後飛躍，衝浪濤，倒退回岸。原來謝過及時發覺，拾起腳下的一根繩索，拖了他二人回岸，碎碎兩聲，兩人摔在甲板之上。

NOTARY PUBLIC
遺囑
代理買賣買賣
及辦理各種文件
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
電話 MU. 1-6513

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
鄧李建築有限公司
鄧李建築有限公司
專辦木工工程，美化土庫廚房，免費設計估價。
電話 872-1088 874-1830
DONLEE CONSTRUCTION LTD.

銀夫人美髮屋
各界仕女光顧 無任歡迎
香港名師主理 髮型新穎
電話 681-1943
Silver Lady Beauty Salon
215 Keefer St.
Vancouver 4, B.C.

鄧李建築有限公司
專辦木工工程，美化土庫廚房，免費設計估價。
電話 872-1088 874-1830
DONLEE CONSTRUCTION LTD.

專辦大宗
中國絲綢
蘇杭雜貨
及男女晨
袍，各種
婦女絲髮
白色綉花
衫頭，各
色拖鞋
應有盡有
電話 683-4929

大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8434
專配西藥
化粧用品
各種補丸
沖劑咖啡
文房用具
書籍雜誌
價格公道
格外歡迎

廣珍
首飾舖
鑲鑽首飾
Kwong Chin Ho Co. MU 1-8816
29 Pender St. Vancouver 4, B.C.

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. F
VANCOUVER 4, B.C.
專辦承接洗滌洗衣機電器
專辦承接洗滌洗衣機電器

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514
經濟時茶
雲吞粥麵
星期美點
龍鳳禮餅

榮華製臘廠
精製臘味
批發零售
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 254-7241 式五四一七式四零

華強公司
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
電話 684-8921
專售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

新美味
Sunbeam
新邊麵飽
美味
新美味

誌里冷氣工程
專辦大小商業住宅冷氣工程。設計及安裝。保證滿意。快捷可靠。
電話：八七五、四〇三九
177 E. Broadway, Vancouver, B.C.

昌記油漆
承接承接泥水木工程
裝修私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
昌記油漆
電話 六八七、四〇九四

明達
承接木工油漆
承接木工油漆
承接木工油漆
承接木工油漆

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇五一一四號

行銀路費大拿加
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Penders, Victoria B.C.
本行特設華務部，專為僑胞辦理一切銀行業務，公債，房產，人壽保險，儲蓄等項。如有任何問題，請向本行華務部洽詢。本行華務部地址：溫哥華，皇后大道中，一〇五五號。電話：六八四、八〇五五。分行：維多利亞，道格拉斯街，門牌二五號。電話：二五五、五五五五。

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 6-1377
商業區舖出賣
有四間舖，樓上有三組柏文，位在暢旺區域，時常售滿，取價十二萬元，可充銀期，意欲投資者，請到吳國華辦事處或由電話詢問，定然樂意答覆
吳國華辦事處啟

周愛權
J. K. CHOW OPTOMETRIST
114 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938
專辦各種視光學
驗眼配鏡
精修各種眼鏡
驗眼配鏡
驗眼配鏡

建興建築公司
承接裝修
承接裝修
承接裝修
承接裝修

格言
大丈夫立志向，當做一
新辦到
本號經營旅行業務，歷史悠久，經驗豐富，多蒙僑胞支持，求加，買或

